

RC102P, RC122P, RC151P, RC165P, RC211P

Istruzioni/Instruction
047U54458 07/2026

Raccordi in plastica di tipo “push-fitting” Plastic “push-fitting”



RC102P002



RC102P109



RC122P109



RC151P153



RC151P163

▲ AVVERTENZA. Prima di utilizzare il prodotto leggere il presente manuale, affinché l'installazione avvenga in condizioni di sicurezza.

Il prodotto deve essere installato unicamente da personale esperto ed in conformità alle seguenti istruzioni.

▲ WARNING. Before using the product read this manual carefully, so that the installation is carried out under safe conditions.

The product should only be installed by an expert and in accordance with the following instructions.

➤ Dati tecnici

- Collegamento attacchi principali: tubo multistrato $\varnothing 20 \times 2$ mm
- Collegamento attacchi secondari: tubo in plastica $\varnothing 8 \times 1$ mm
- Temperatura di trasporto ed immagazzinamento: $-20+80$ °C
- Temperatura di esercizio: min. -15 °C se acqua con glicole
max. 80 °C in continuo a 2 bar
- Pressione di esercizio: min. 0 bar
max. 8 bar a temperatura ambiente
- Pressione di scoppio: > 25 bar

➤ Technical data

- *Main connections: multilayer pipe $\varnothing 20 \times 2$ mm*
- *Secondary connections: plastic pipe $\varnothing 8 \times 1$ mm*
- *Transport and storage temperatures: $-20+80$ °C*
- *Temperature range: min. -15 °C for water/glycol mixtures
max. 80 °C for continuous 2 bar pressure*
- *Working pressures: min. 0 bar
max. 8 bar for room temperature*
- *Burst pressure: > 25 bar*

➤ Accessori consigliati

- R990: taglierina per tubazioni in plastica da $\varnothing 8-10$ mm
- R990M: cesoia per tubazioni multistrato fino a $\varnothing 32$ mm
- RP209-1: calibratore per tubazioni multistrato
- RC211P: dima per tubo $\varnothing 20-16-12-8$ mm

➤ Recommended accessories

- *R990: cutter for $\varnothing 8-10$ mm plastic pipes*
- *R990M: cutter for multilayer pipes up to $\varnothing 32$ mm*
- *RP209-1: calibrator/deburring tool for multilayer pipes*
- *RC211P: template for $\varnothing 20-16-12-8$ mm pipes*

➤ Dimensione tubi

Dimensioni del tubo prescritte per una corretta installazione:

- Tubi pannelli \varnothing_{ext} 8 mm e spessore 1 mm
- Tubi di collegamento \varnothing_{ext} 20 mm e spessore 2 mm (\varnothing_{int} 16 mm, da ottenere con calibratore)

▲ AVVERTENZA. Prima dell'installazione verificare a campione le dimensioni del tubo.

➤ Pipes dimension

Dimensions of pipe required for correct installation:

- *Panel pipes \varnothing_{ext} 8 mm and thickness 1 mm*
- *Connection pipes \varnothing_{ext} 20 mm and thickness 2 mm (\varnothing_{int} 16 mm, to be obtained with calibrator)*

▲ WARNING. Before installing, check pipe dimensions randomly.

➤ Collegamento del tubo sugli attacchi principali (multistrato Ø20 x 2 mm) *Pipe installation on main connections (multilayer Ø20 x 2 mm)*

▲ **AVVERTENZA.** Il collegamento del tubo sui raccordi deve essere effettuato solo da personale qualificato. L'installazione è irreversibile.

▲ **WARNING.** The pipe must be connected to the fittings only by trained personnel. The installation is irreversible.

1) Tagliare il tubo multistrato perpendicolarmente all'asse mediante apposita cesoia, prestando attenzione a non deformarlo.
Cut the multilayer pipe perpendicular to its axis using a dedicated pipe cutter, taking care not to deform it.



2) Preparare l'estremità del tubo, creando con un attrezzo calibratore/svasatore, un doppio smusso (interno ed esterno) ed un diametro interno non ovalizzato ed in tolleranza. La formazione del ricciolo, visibile in figura, attesta la corretta esecuzione delle operazioni di calibratura e svasatura.

Prepare the pipe end using a calibration/deburring tool, creating a double chamfer (internal and external) and restoring the internal diameter to the specified tolerance without ovalization. The formation of the curl shown in the figure indicates that the calibration and deburring operations have been performed correctly.



3) Inserire il tubo fino alla battuta sul raccordo. Per Ø20: forza di inserimento = 6÷16 kg.
Insert the pipe on the fitting as far as it will go. For Ø20: insertion force = 6÷16 kg.



4) Assicurarsi che il tratto di tubazione a ridosso del raccordo non sforzi sulla giunzione.
Ensure that the pipe section close the fitting does not put pressure on the joint.



▲ **AVVERTENZA.** Sospendere immediatamente l'installazione se:

- l'inserimento del tubo non è agevole
- le forze di inserimento non rientrano nei campi indicati
- il tubo non si inserisce per la lunghezza richiesta

Una volta completata l'installazione si consiglia di collaudare l'impianto come descritto nella scheda tecnica Giacomini 0415IT.

▲ **WARNING.** Immediately stop installation if:

- the pipe cannot be inserted without forcing it
- insertion forces are not those included in the given ranges
- the pipe cannot be inserted to the length required

Once installation has been completed, it is recommended to test the system as described in Giacomini datasheet 0415EN.

➤ Collegamento del tubo sugli attacchi secondari (Ø8 x 1 mm) *Pipe installation on secondary connections (Ø8 x 1 mm)*

⚠ **AVVERTENZA.** Il collegamento del tubo sui raccordi deve essere effettuato solo da personale qualificato. L'installazione è irreversibile.

⚠ **WARNING.** The pipe must be connected to the fittings only by trained personnel. The installation is irreversible.

1) Tagliare il tubo, perpendicolarmente all'asse mediante apposita taglierina, prestando attenzione a non deformarlo.
Cut the plastic pipe perpendicular to its axis using a dedicated pipe cutter, taking care not to deform it.



2) Inserire il tubo nella dima fino a battuta e segnare la profondità con un pennarello.
Insert the pipe into the template as far as it will go, then mark the insertion depth with a marker.



3) Inserire il tubo fino alla battuta sul raccordo. Per Ø8: forza di inserimento = 4÷8 kg.
Insert the pipe on the fitting as far as it will go. For Ø8: insertion force = 4÷8 kg.



4) Assicurarsi che il tratto di tubazione a ridosso del raccordo non sforzi sulla giunzione.
Ensure that the pipe section close the fitting does not put pressure on the joint.

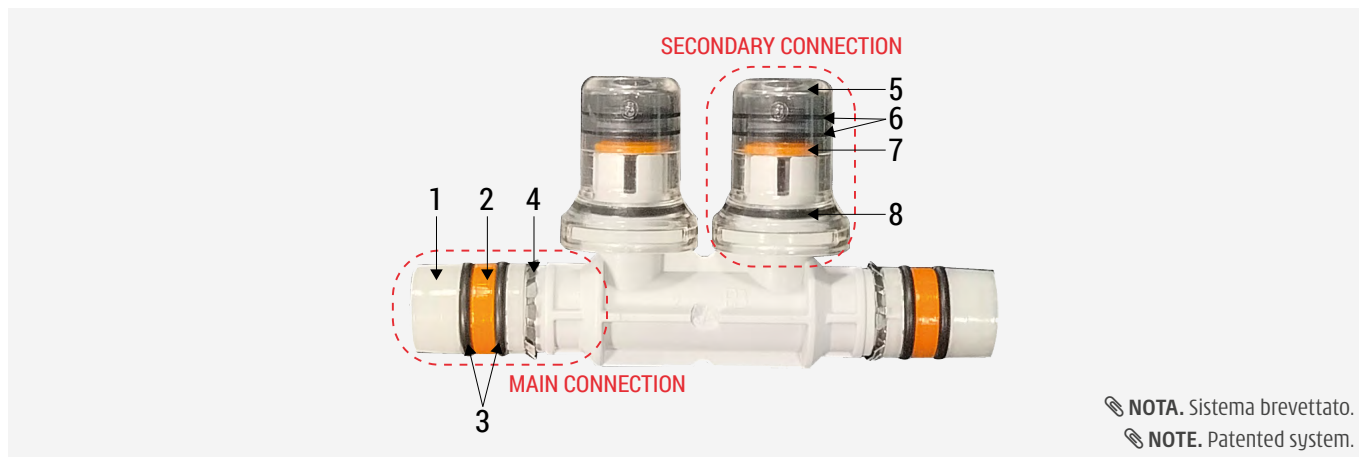


⚠ **AVVERTENZA.** Sospendere immediatamente l'installazione se:

- l'inserimento del tubo non è agevole
- le forze di inserimento non rientrano nei campi indicati
- il tubo non si inserisce per la lunghezza richiesta

⚠ **WARNING.** Immediately stop installation if:

- the pipe cannot be inserted without forcing it
- insertion forces are not those included in the given ranges
- the pipe cannot be inserted to the length required



NOTA. Sistema brevettato.
NOTE. Patented system.

ATTACCO PRIMARIO - TUBO Ø 20 x 2 mm

- 1 Guida-tubo
- 2 Distanziale (anello arancione)
- 3 Doppio O-Ring
- 4 Pinzetta

MAIN CONNECTION - PIPE Ø 20 x 2 mm

- 1 Pipe sleeve
- 2 Spacer (orange ring)
- 3 Double O-Ring
- 4 Clip

ATTACCO SECONDARIO - TUBO Ø 8 x 1 mm

- 5 Cappuccio di tenuta
- 6 Doppio O-ring
- 7 Distanziale e pinzetta
- 8 O-Ring di tenuta su cappuccio

SECONDARY CONNECTION - PIPE Ø 8 x 1 mm

- 5 Sealing cap
- 6 Double O-Ring
- 7 Spacer (orange ring) and clip
- 8 Sealing O-Ring on cap

⚠ Avvertenze per la sicurezza. L'installazione, la messa in servizio e la periodica manutenzione del prodotto devono essere eseguite da personale professionalmente abilitato, in accordo con i regolamenti nazionali e/o i requisiti locali. L'installatore qualificato deve adottare tutti gli accorgimenti necessari, incluso l'utilizzo di Dispositivi di Protezione Individuale, per assicurare la propria incolumità e quella di terzi. L'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose nei confronti dei quali Giacomini S.p.A. non può essere considerata responsabile.

♻ Smaltimento imballo. Scatole in cartone: raccolta differenziata carta. Sacchetti in plastica e pluriball: raccolta differenziata plastica.

♻ Smaltimento del prodotto. Alla fine del suo ciclo di vita il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Può essere portato ad un centro speciale di riciclaggio gestito dall'autorità locale o ad un rivenditore che offre questo servizio.

ℹ Altre informazioni. Per ulteriori informazioni consultare il sito giacomini.com o contattare il servizio tecnico. Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

⚠ Safety Warning. Installation, commissioning and periodical maintenance of the product must be carried out by qualified operators in compliance with national regulations and/or local standards. A qualified installer must take all required measures, including use of Individual Protection Devices, for his and others' safety. An improper installation may damage people, animals or objects towards which Giacomini S.p.A. may not be held liable.

♻ Package Disposal. Carton boxes: paper recycling. Plastic bags and bubble wrap: plastic recycling.

♻ Product Disposal. Do not dispose of product as municipal waste at the end of its life cycle. Dispose of product at a special recycling platform managed by local authorities or at retailers providing this type of service.

ℹ Additional information. For more information, go to giacomini.com or contact our technical assistance service. This document provides only general indications. Giacomini S.p.A. may change at any time, without notice and for technical or commercial reasons, the items included herewith. The information included in this technical sheet do not exempt the user from strictly complying with the rules and good practice standards in force.